

### Resumen rápido

**Nombre:** Benoît Mériaux

**Empresa:** Bénéteau

**Ubicación:** Saint Gilles Croix de Vie (Francia)

**Sector:** construcción naval

**Producto:** CorelDRAW® Graphics Suite



*Bénéteau es el constructor de veleros líder mundial.*

### CorelDRAW® Graphics Suite ayuda a constructora naval a seguir innovando

Bénéteau tiene la misma pasión por la calidad e innovación que su fundador hace más de 120 años, por lo que la atención necesaria para garantizar la calidad superior de cada barco es realmente extraordinaria, tanto si se trata de una lancha motora de 10.000 euros, como un yate de lujo de más de un millón. Los estándares y procedimientos de construcción se describen con gráficos en manuales muy detallados dirigidos a obreros navales de las cinco fábricas de Bénéteau de la costa atlántica de Francia y de otras fábricas de EE. UU. y Polonia.

"Con el paso de los años, hemos utilizado diversas herramientas para producir los manuales", comenta Benoît Mériaux, director de operaciones informáticas de Bénéteau. Los técnicos necesitan las instrucciones para montar las láminas de fibra de vidrio de la proa a la popa y, después, aplicar una gruesa capa de resina de poliéster sobre las láminas. Estos dos procedimientos conforman el casco del barco y hacen que sea muy ligero y resistente a la vez.

"Antes, algunos usaban Microsoft® Word o Microsoft® Excel® para crear los manuales de instrucciones, pero estos procedimientos son muy complejos y resulta difícil describirlos en una hoja de cálculo o en un documento normal", añade Mériaux. "Otros usaban programas de diseño gráfico vectorial, pero no servían para crear manuales y tampoco podíamos importar imágenes de nuestro programa de CAD/CAM Catia."

Benoît Mériaux usaba CorelDRAW® en casa para sus propias aficiones y pensó que sería una buena herramienta para resolver el problema de creación de los manuales.

"Necesitábamos algo fácil de usar porque ahora creamos muchos más manuales", explica. "Hace tan sólo unos años, estábamos añadiendo unas siete características y funciones nuevas a los barcos al año. En la actualidad, ese número ha aumentado hasta 29 al año, por lo que necesitamos manuales nuevos todo el tiempo para ajustarnos a los diversos tamaños de embarcaciones con distintas funciones."

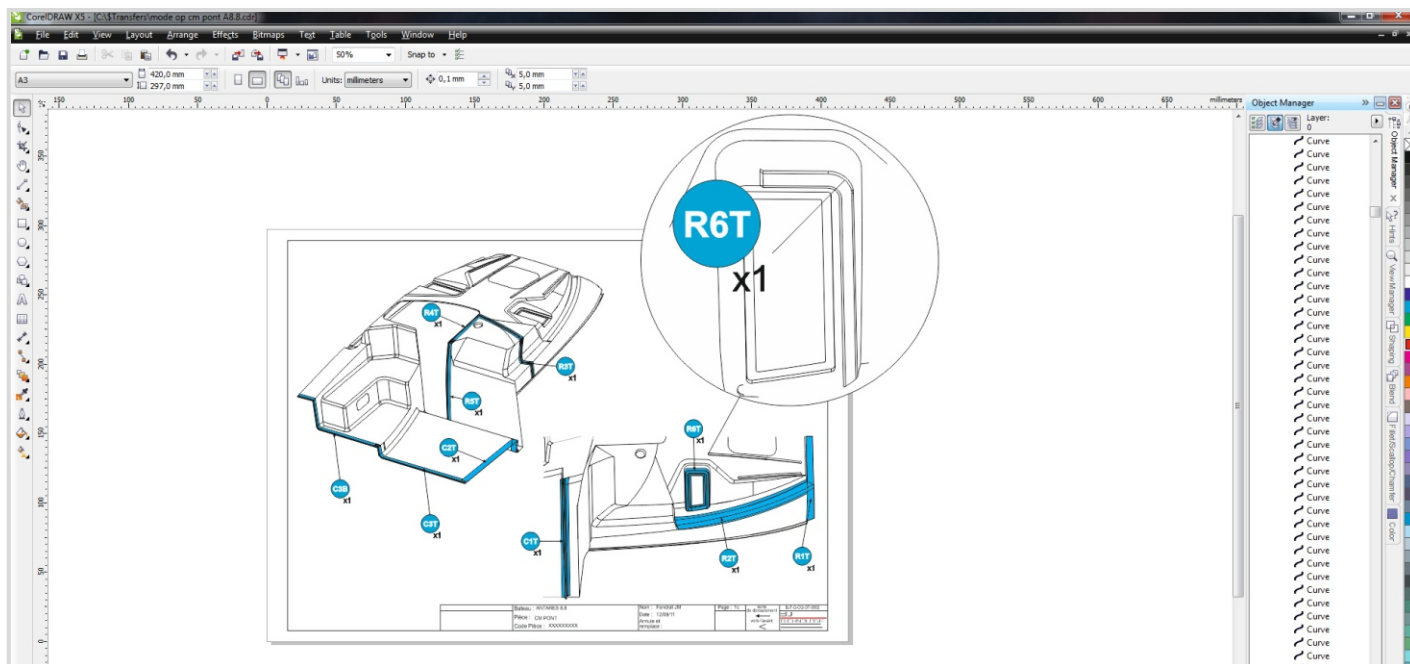
## Haciéndose a la mar en innovación

Cuando Benjamin Bénéteau fundó su empresa de construcción naval en 1884, cumplió tu sueño de convertir un diseño innovador en un pesquero de arrastre con velas para mejorar las condiciones de trabajo de los pescadores. Más adelante, en 1912, su empresa fue la primera en producir un pesquero de atún a motor. Como muchas innovaciones, la de Bénéteau fue recibida con escepticismo, puesto que la gente pensaba que el motor iba a asustar a los peces.

En la actualidad, la empresa fundada por Bénéteau, que sigue llevando su nombre, está especializada en convertir en realidad los sueños de otros. Además de embarcaciones de pesca, la empresa diseña y construye veleros, lanchas motoras y yates de diversos tipos y tamaños. De hecho, Bénéteau se ha convertido en el constructor líder mundial de veleros (con unas 10.000 embarcaciones al año). En cualquiera de las regatas más importantes, participa siempre como mínimo un barco de Bénéteau, aunque lo normal es que haya varios.



*El yate Prestige 500 ha ganado ya varios premios.*



La calidad de los manuales ha mejorado a pasos agigantados desde que el equipo empezó a usar CorelDRAW® Graphics Suite para producirlos.

Al tener fábricas en el extranjero además de en Francia, es muy importante para Bénèteau que todo el mundo comprenda las instrucciones a la perfección. Por ese motivo, el director del laboratorio y de investigación y desarrollo de Bénèteau, Pierre Brunet, tuvo la idea de diseñar las hojas de instrucciones en forma de tiras cómicas. "Parece anodino, pero las imágenes de cómic te permiten conocer de un solo vistazo la ubicación de todas las piezas. Además, hace que el manual resulte mucho más fácil de usar en general", comenta Benoît Mériaux.

Los planes estructurales en 3D y otras ilustraciones se importan de WindChill pasando por Catia®, mientras que el equipo añade texto, otras ilustraciones y descripciones para crear el manual de instrucciones. En función de la ubicación de trabajo de los técnicos, los manuales se envían por correo electrónico en formato PDF o se imprimen con páginas plastificadas. "Los talleres de moldeado utilizan cola y pintura en aerosol, por lo que los manuales en formato informático no siempre resultan prácticos", añade Benoît Mériaux.

El equipo ha diseñado diversas hojas de estilos para producir distintos tipos de instrucciones y agilizar así el proceso de creación de los manuales. En la actualidad, en Bénèteau usan CorelDRAW® Graphics Suite unos 12 empleados para crear los manuales y Benoît Mériaux tiene la intención de aumentar el número a 20 una vez finalizada la formación del resto del equipo. La solución se ha convertido en la herramienta estándar para la producción de este tipo de manual en todo el grupo, que tiene alrededor de 6000 empleados a nivel mundial.

### Mejor contenido en menos tiempo

las funciones principales y las hojas de estilos y realizar algunos ejercicios prácticos. La formación dura dos días para los usuarios más avanzados. ¿Cómo han respondido los empleados a la herramienta en los 18 meses que lleva usándola Bénèteau? "Muy favorablemente, sin ninguna dificultad", destaca Mériaux. "Lo he confirmado con nuestro servicio interno de asistencia informática: ¡no han tenido ni una sola llamada acerca de CorelDRAW®!" Benoît Mériaux afirma que la calidad de los manuales ha mejorado considerablemente desde que el equipo empezó a usar CorelDRAW® Graphics Suite. "El contenido es de mucha mejor calidad y tardamos menos en crearlo, lo que aumenta nuestra eficiencia y nos permite ahorrar costes", comenta. Entretanto, Bénèteau puede concentrarse en hacer lo que se le da mejor: impulsar innovaciones para hacer realidad los sueños de otros.



Corel Corporation  
1600 Carling Ave.  
Ottawa, ON  
Canada K1Z 8R7

Corel UK Limited  
Sapphire Court  
Bell Street  
Maidenhead  
Berkshire SL6 1BU  
Reino Unido